

#### Mari Kanstad Johnsen

## The Ball

Genre: Children Category: Picture Book Publisher: Gyldendal

Year: 2014 Pages: 40

English sample translation available. Full French translation available.

Elling has a new basketball! He loves playing with it. But suddenly he hears a sound. Kim and Coco hear it too. It's quite close, but also rather distant. Could it be coming from ... the ball?

Illustrated and narrated by Mari Kanstad Johnsen.





Photo: Auigon Johnsen

Mari Kanstad Johnsen works as an illustrator and artist. She made her debut as a children book's illustrator with *Barbiedoll Nils and the Pistol Problem* in 2011. Her debut as an author came with *Scary Holiday* in 2013.

She received a Special Mention in the BolognaRagazzi Award 2017 for *I'm Out of Here*.

Her books have been translated into French, Spanish and Swedish.

#### Foreign sales

Argentina - Spanish and Catalan Rights (Pablo Curti), France (Cambourakis)

#### Previous titles

*I'm Out of Here* (author: Lene Ask), 2016 - Sold to Italy and Argentina (World Spanish Rights)

Scary Holiday, 2013 - Sold to Sweden and Argentina (World Spanish Rights)

Barbie-Nils and the Pistol Problem, 2011 (author: Kari Tinnen) - sold to France and Argentina (World Spanish Rights)

#### Rightsholder

Gyldendal Agency foreignrights@gyldendal.no agency.gyldendal.no



Kari Tinnen Mari Kanstad Johnsen (ill.)

# Barbiedoll Nils and the Gun Problem

#### Barbie-Nils og pistolproblemet

Genre: Children and Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Gyldendal

Year: 2011 Pages: 40

It is Nils's birthday! And he knows just what he wants for his birthday. Why, the nicest Barbie doll in the world, of course!

But why does dad make shooting sounds when they go to the toy store? Wasn't the whole idea to get Nils what he wanted? And why does he grow as stiff as a flagpole when he opens his mouth to say what he wants?

Illustrated by Mari Kanstad Johnsen.





Kari Tinnen (b. 1975) has written scripts for TV, hosted a TV show for NRK (the Norwegian Broadcasting Corporation) and spent one third of her life with Mummy, one third with Daddy and one third with other nice people. In 2010, she published her first book for children, Ulla Here And There (Ulla hit og dit).

Mari Kanstad Johnsen (b.1981) is a freelance artist/illustrator based in Oslo. She holds a BAdegree from KHIO in Oslo and a MA-degree from Konstfack in Stockholm. Barbiedoll Nils and the Gun Problem was her first children's book. She made her debut as an author with Scary Holiday (Livredd i Syden) in 2013, which is under translation into Spanish and Swedish.

#### Foreign sales

Korean (Booklight Publishing), Spanish - Chile (Pablo Curti EIRL - Ninõ)

#### Rightsholder

Gyldendal Agency P.O. Box 6860 St. Olavs plass NO-0130 Oslo Tel: +47 22 03 41 00 foreignrights@gyldendal.no agency.gyldendal.no



Helge Torvund Mari Kanstad Johnsen (ill.)

### The Sudden Cats The Sudden Cats

Genre: Children And Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Magikon Year: 2014

Pages: 82

Thomas and Theo go to their grandfather to eat pancakes, listen to his old records and to play garage rock. While eating, something very strange happens: their grandfather suddenly turns into a cat! They think this is fun and exciting, but also a bit challenging since they are soon going to give a rock concert for the whole village with their group "The Sudden Cats".

Nominated for the 2013 Norwegian Ministry of Culture's literary prizes for children and young adults, as best picture book.

Illustrated by Mari Kanstad Johnsen.

#### Praise for Torvund and Kanstad Johnsen's book Vivaldi (2011):

"An aesthetic pleasure. (...) So lavish and visually delicious children's books are not common. (...) Mari Kanstad Johnsen has a clear signature (...) and this time she excels herself with colorful and contrasting illustrations (...) In short, an excellent collaboration in a picture book that is a joy to experience."

- Dagbladet

"In itself, the book is an aesthetic pleasure. It's good. But when the book manages to convey important content, very important content, it is lifted up to the pearl level. It is a glass bead that the sun should shine through to make colors bounce in all directions. ... First and foremost this is a picture book that takes children seriously in a way that challenges and touches. It deserves a salute." - Vårt Land





Photo: Studio Vest (Copyright: Aschehoug)

Helge Torvund is one of Norway's best known poets. He has published over two dozen collections of poetry, along with children's books, essays, and translations. Torvund deals with the intimate: landscape as it relates to the individual, relationships of family members and friends, small things in a wide world. His tone ranges from the idyllic and magical through the down to earth and dystopic, always sensuous, often surprising.

Reviewer Eric Lodén points out his gift of "uniting the timeless with the everyday, the global with the local." Torvund's work has met with both critical and popular acclaim and he is the recipient of several literary prizes.

Foreign sales China, Macedonia

Rightsholder Magikon forlag Svein Størksen svein@magikon.no www.magikon.no



#### Hege Siri

### The Tunnel

Genre: Children and Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Magikon Year: 2015

Pages: 40

English sample translation available

Two rabbits are digging a tunnel under a busy road. They want to cross over to the other side, where the grass is fresh and green. They are sweethearts. She likes to help him. He is the one who wants to dig the tunnel, she would rather run across the road or stay where they are. But the cars are running very fast, and their friends the cat and the squirrel have not made it across the road.

"In the darkness underground they are alone.
The long ears move.
They stop. Listen.
The whiskers vibrate.
The front legs are like drumsticks.
They dig a path underground.
The two of them. Together."

Illustrated by Mari Kanstad Johnsen.





Hege Siri (b. 1973) is a Sami author and art photographer. She grew up in Trondheim and Nesseby, but lives now in Vinje, Telemark. She has studied arts and music at The University College of Telemark, and literature at Skrivekunstakademiet, Bergen and The Norwegian Institute for Children's Books, Oslo.

Mari Kanstad Johnsen (b. 1981) is a Norwegian illustrator and author. She has a bachelor's degree in visual communications from The National Academy of the Arts, Oslo and a master's degree in Storytelling from Konstfack University College of Arts, Stockholm.

#### Foreign sales

China, France, South Korea

#### Previous titles

#### Heae Siri:

Knust (illustrator: Calef Brown) - originially published as Uhca Pi (in North Sami) Et øyeblikk noen tusen år, poetry, 2009 (Kolon forlag)

#### Mari Kanstad Johnsen:

D for tiger (author: Lene Ask), 2015 (Gyldendal) Ballen, 2014 (Gyldendal) Livredd i Syden, 2013 (Gyldendal)

The Sudden Cats (author: Helge Torvund), 2013 – Sold to China.

Ballongjegeren (author: Anniken Bjørnes), 2012 Vivaldi (author: Helge Torvund), 2011 – Sold to China and South Korea.

Barbie-Nils og pistolproblemet (author: Kari Tinnen), 2011 (Gyldendal)

#### Rightsholder

Magikon forlag Svein Størksen Fjellveien 48A NO-1410 Kolbotn Tel.: +47 977 50 060 svein@magikon.no www.magikon.no



#### Constance Ørbeck-Nilssen

# I'm Right Here Jeg er jo her

Genre: Children And Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Magikon

Year: 2011 Pages: 28

While walking in the park with his grandmother, William is asking her if she ever gets afraid. She does, but not for the reasons that he thinks. William is afraid of scary dogs, sharks and big fires. Granny is afraid of losing all the beautiful things in her life that she loves – the sight of a squirrel in a tree, the birds nesting, the flowers blossoming. Through their conversation she puts more emphasis on the joy of living, than of the fear of dying.

This is a picture book that draws attention to the importance and pleasure of learning to know the elder persons in the family – a true gift for grandparents to read for their grandchildren!

Illustrated by Akin Duzakin.



'Although the theme of the book is fear, this book is a warm depiction of the small pleasures in life that are so important to us, and of the good relationship between Wilhelm and his Granny. The subtle and beautiful illustrations by Akin Duzakin add an extra warmth to the story.'

barnehagebibliotek.blogspot.no



Constance Ørbeck-Nilssen is an author, journalist and teacher. She often writes texts with a philosophical approach and is known for her ability to take on the perspective of the child.

Akin Duzakin was born in Turkey in 1961. He has illustrated a long line of books and has won several of the most prestigious Norwegian literary prizes.

#### Foreign sales

China, Denmark, Egypt, Iran, South Korea, USA

Rightsholder

Magikon forlag Svein Størksen Tel.: +47 977 50 060 Fjellveien 48A NO-1410 Kolbotn

E-mail: svein@magikon.no

www.magikon.no



#### Håkon Øvreås

### Brown Brune

Genre: Children And Young Adults Category: Novel (Vol. I in a series)

Publisher: Gyldendal Year: 2013

Pages: 136

English sample translation available

#### A super hero for the underdog!

As long as the sun is up, Rune is merely Rune, but come night he transforms himself into Brown – a totally fearless super hero. Armed to the hilt with brushes and brown paint he sneaks out of the house. Rune can hardly be blamed if Brown chooses to paint the big bullies' bikes brown, can he?

*Brown* is a book about friendship, courage and retaliation. It is also a book about missing one's grandfather and just how wrong things can go when your super hero powers run out.

Illustrated by Øyvind Torseter.



'In this enourmously charming book we meet three little superheroes, each equipped with a bucket of paint ... Øyvind Torseter's beautiful drawings show us what it's like to feel small and out of place in a big world. They also evoke the warmth of the friendship between the children ... Warmly recommended!'

Aftenposten

'(...) a highly charming tale of growing up, superheroes and the struggle for survival.'

Dagbladet



Photo: Mona Vetrhus

Håkon Øvreås has previously published two books of poetry. *Brown* is his first children's book.

Øyvind Torseter (b. 1972) made his debut as an illustrator in 1999 and illustrates his own texts as well as other authors' texts. He has received The Ministry of Education's Prize and Grafill's 'Most Beautiful Book of the Year'-Award several times. He has also been awarded the international children's book prize Bologna Ragazzi and the Deutscher Jugenliteraturpreis.

#### Foreign sales

Azerbaijan, Bulgaria, Brazil, China, Denmark, Estonia, Faroe Islands, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Israel, Iran, Italy, Japan, Latvia, Lithuania, Macedonia, the Netherlands, Palestina, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, South Korea, Spain, Sweden, Switzerland (French rights), Turkey, USA

#### Awards

Winner of the German LUCHS-preis 2016. Winner of the Dutch Zilveren Griffel (Silver Pen) 2015.

Winner of the Nordic Council's Literary Prize for Children and Young Adults 2014.
Winner of the Ministry of Culture's Literature

Winner of the Ministry of Culture's Literature Prize 2013 (Best Children's and Young Adults Book).

Winner of the Trollkrittet Prize 2013 (Norwegian Children's/YA book Writers' debut prize).
Also nominated for the 2013 Brage Prize.

#### Rightsholder

Gyldendal Agency anne.cathrine.eng@gyldendal.no www.gyldendal.no



Håkon Øvreås Øyvind Torseter (ill.)

### Black Svartle

Genre: Children and Young Adults Category: Novel (Vol. II in a series)

Publisher: Gyldendal Year: 2015 Pages: 200

The follow-up to Nordic Council Prize-winning Brown/i>!

A new girl has moved into the old bakery. Atle finds her exciting. He thinks that if only he borrows the chairman's prize-winning hen and then pretends that he has found it, he is sure to get into the newspaper, and the new girl will be impressed and like him.

It is worth a try.

But when the attempt does not go completely according to plan, everything suddenly becomes a bit tricky. Atle needs help from the super hero Black, and his faithful companions Brown and Blue. Brown and Blue do not completely understand what has happened, or what they are involved in, but neither does Atle, really. Everything is ready for action and all sorts of complications.

Illustrated by Øyvind Torseter.

*Black* is the sequel to the internationally acclaimed *Brown*. The last book in the trilogy, *Blue*, will be published in 2016/2017.



'The dynamics between the verbal and visual story is good ... The prose is practically unblemished. And it is more open, more boldly unresolved.'

Dagbladet



Photo: Mona Vetrhus

Håkon Øvreås is born in 1974. He has previously published three books of poetry. *Brown* (2013) was his first children's book and has been awarded several national and international literary awards.

Øyvind Torseter (b. 1972) made his debut as an illustrator in 1999 and illustrates his own texts as well as other authors' texts. He has received The Ministry of Education's Prize and Grafill's 'Most Beautiful Book of the Year'-Award several times. He has also been awarded the international children's book prize Bologna Ragazzi and the Deutscher Jugenliteraturpreis.

#### Foreign sales

China (New Buds Publishing), Denmark (Carlsen), France/Switzerland (Joie de Lire), Germany (Carl Hanser), Greece (Pyramida Ltd), Lithuania (Tikra Knyga), The Netherlands (Querido), Sweden (Raben & Sjögren), Turkey (Epsilon)

#### **Awards**

Nordic Council Literature Prize for Children and Young Adults 2014

The Dutch Zilveren Griffel (Silver Pen) 2015 The Norwegian Ministry of Culture's Literature Prize 2013 (Best Children's and Young Adults Book)

The Trollkrittet Prize 2013 (Norwegian children's/YA book writers' debut prize).

#### Rightsholder

Gyldendal Agency P.O. Box 6860 St. Olavs plass NO-0130 Oslo Tel: +47 22 03 41 00

Fax: +47 22 03 42 10 foreignrights@gyldendal.no www.gyldendal.no



#### Anna Fiske

### Hello Earth!

Genre: Children

Category: Picture Book (Vol. I in a series)

Publisher: Cappelen Damm

Year: 2007 Pages: 40

ISBN: 9788202272326

Hello Earth! is a search and find book. We follow six people on Earth for 16 hours. The reader can also find a lot of other things that happen or change from one hour to the next. For example, the small red car that's always going the wrong way, or the giraffe that's eating nearly all the leaves on the tree, and the lady who's knitting a really long scarf; all these can be found in the book.

The pictures are alive with details, and this is a book that you can read over and over again and still find something new. This is a lovely picture book for both children and adults.

#### Other titles in the series are:

Hello City! (2010)
Hello Crayon! (2011)
Hello Planet! (2012)
Hello Down There! (2014)
Hello Sea! (2016 - English sample translation available)
Hello Forest! (2017)



'Anna Fiske gives us a children's book that makes us think in a circle (...) *Hello Earth!* is simply ingenious as well as original.'

Oppland Areiderblad

'This is the kind of book that both children and adults enjoy reading. Children are often better than adults at finding the tiny details and this book is a treasure trove of details. (...) Anna Fiske's world is filled with humorous characters and surprises, and the drawings are extremely charming.'

Aftenposten



Photo: June Witzøe

Anna Fiske is a Swedish-born illustrator, author and cartoonist. Fiske's playful and distinctive style, both literary and pictorial, has earned her numerous awards and honours for her works. Several of her books have been published with great success in many countries.

#### Foreign sales

China (Beijing Sunshine Media Corp), Denmark (Lamberth APS), South Korea (Bookbean), Russia

#### Awards

Ministry of Culture's literary prizes for children and young adults - Best Graphic Novel – 2005, 2017

The Norwegian School Librarian Association Literature Prize 2016 The Most Beautiful Norwegian Books 2008, 2009, 2010, 2011, 2013, 2014, 2015 Ministry of Culture's literary prizes for children

Ministry of Culture's literary prizes for childre and young adults – Illustration - 2014 The Book Art Award 2014

#### Previous titles

SELECTED: Hemmelige hyt

Hemmelige hytter, 2015 Alle har en bakside, 2014 Hele dagen lang, 2013 Tøffe ting du kan lage selv, 2012 Her kommer jeg, 2011 Hæ?, 2010 Morsomme ting du kan lage selv, 2010

#### Rightsholder

Cappelen Damm Agency NO-0055 Oslo Tel: +47 21 61 65 00 foreignrights@cappelendamm.no www.cappelendammagency.no



#### Veronica Salinas

### Hungry Sulten

Genre: Children And Young Adults Category: Picture Book (Vol. II in a series)

Publisher: Magikon

Year: 2015 Pages: 40

Hungry is a sequel to The Voyage, which received great reviews, and has been translated to several languages. In The Voyage a small duck finds itself in a place full of unusual creatures who speak an unfamiliar language. Eventually, it meets an animal whose big feet are a bit like its own. And with a friend by its side, the small duck soon can feel at home.

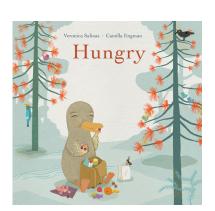
In Hungry we meet the same protagonist, a duck living a quiet life in the woods. After playing with her friends, she takes a break to enjoy a delicious lunch. But suddenly a group of hungry ants intervene in her lunch break. They want her to share some of her very tasty and precious food. As an animal fable this story might have a wide interpretation. The theme is about sharing, but it is up to the reader whether it is about sharing candies or the world's resources.

Illustrated by Camilla Engman.

#### Praise for The Voyage:

"The wit and inventiveness of the artwork make this voyage memorable."

- New York Times





Veronica Salinas was born in Argentina, and is now an author, dramatist and actor living in Norway. She studied theatre and Portuguese in Buenos Aires, and she holds a master's degree in Spanish and Portuguese literature from the University of Oslo. Hungry is her second children's book.

#### Foreign sales

Canada (World English rights), China, France, Iran (Farsi), South Korea

#### Rightsholder

Magikon forlag Svein Størksen Tel.: +47 977 50 060 Fjellveien 48A NO-1410 Kolbotn

E-mail: svein@magikon.no

www.magikon.no



#### Kristin Roskifte

# Animal Beauty Dyrenes skjønnhet

Genre: Children And Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Magikon Year: 2013

Pages: 48

English sample translation available

In a zoo, the animals have gotten hold of a woman's fashion magazine. They read the beauty pages. Suddenly the elephant try to get rid of her wrinkles, the panda doesn't want the shadows around his eyes and the snake is sad to read that snakeskin is out of fashion. After having battled with their 'troubles' for a while, they learn from a child that they were actually better liked as their natural selves.

This is a fun fable about humans' strive towards unattainable beauty ideals.

Illustrated by the author.

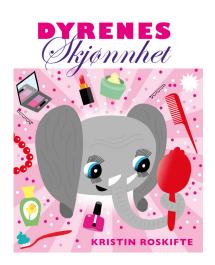




Photo: Svein Størksen

Kristin Roskifte is an illustrator with an MA in illustration from Kingston University in England. Her illustrations are narrative and full of details and humour. She is working within many different fields and has among other things written and illustrated seven picture books.

Roskifte has won many prizes for her illustrations and books.

#### Foreign sales

China, France (Rue du monde), South Korea (Prunsoop), USA/Canada

### Rightsholder Magikon forlag

Svein Størksen Tel.: +47 977 50 060 Fjellveien 48A NO-1410 Kolbotn

E-mail: svein@magikon.no www.magikon.no



#### Stian Hole

### The Garmann Series

#### Garmann-serien

Genre: Children And Young Adults Category: Picture Book Series Publisher: Cappelen Damm Year: 2006-2010

Pages: Approx. 50

#### Garmann's Summer (Garmanns sommer, 2006]

Summer is nearly over and Garmann is going to start school. Garmann is dreading it, and he tries to find out if adults dread doing things, too, while he's seeing if he's got a loose tooth. Garmann thinks about life and death, the present and the future. "What do you want to be when you grow up?" Aunt Augusta whispers to him. "A swordswallower," Garmann answers.

Winner of the 2007 BolognaRagazzi Award, the 2009 Mildred L. Batchelder Award, announced by the Amercian Library Association, and the French Prix Sorciere for best album of the year 2008

#### Garmann's Street (Garmanns gate, 2008]

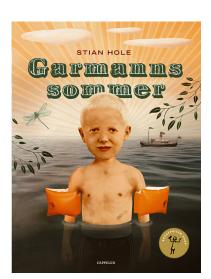
Garmann has now started at school and the world seems even more unsafe. 'Are you a wimp? Light it!' says the horrible Rolf to Garmann. The grass fire at the stamp man's house is put out and Garmann realises that friendships are made when you least expect it.

Winner of the Nordic Association of School Librarians Children's Literature prize in 2009

#### Garmann's Secret (Garmanns hemmelighet, 2010]

Garmann thinks about the twins, Hanne and Johanne, how similar they are and yet so different. Hanne is nasty and teases the others. Johanne is nice and exciting to be with. She tells Garmann about a secret place that only the two of them share, a secret forest hideaway that they play in together. They draw with their fingers on each other's backs, and Johanne confides that she sleeps with the light on. For a moment, time stands still. With sensitivity, Stian Hole portrays first love.

Winner of the 2010 Brage Award



About *Garmann's Summer*: 'Fantastic illustrations and a warm story about approaching a change in life.'

Dagsavisen

'Let it be said straight away: this is a lovely book! It feels good to hold it, it is beautiful to look at, and the story touches your heart.'

Drammens Tidende

About *Garmann's Street*:
'Still world class (...) So consistent it is time to start talking about a Hole universe of its own.'

Bergens Tidende



Photo: Jo Michael

Stian Hole (b. 1969) is a reputed illustrator and an author. He has created several award-winning picture books and a number of book covers.

#### Foreign sales

Titles in the series sold to: Belarus, China, Czech Republic, Denmark, Faroe Islands, France, Georgia, Germany, Hungary, Italy, Japan, Lithuania, The Netherlands, Palestinian Territory, Poland, Quatar, Republic Of Korea, Russia, Slovenia, Spain, Sweden, USA

#### **Awards**

2005 Ministry of Culture' Debutant Prize, *The Old Man and the Whale* 

2006 Most Beautiful Picture Book of the Year, The Old Man and the Whale

2006 The Brage Prize, *Garmann's Summer* 2007 BolognaRagazzi Award, *Garmann's Summer* 

2007 The Ministry of Culture's Picture Book Award, *Garmann's Summer* 

2007 Most Beautiful Picture Book of the Year, *Garmann's Summer* 

2008 Prix Sorcière, Frankrike – Best Book of the Year, *Garmann's Summer* 

2009 Notable Children's Books, USA – Best Children's Book of the Year, *Garmann's* Summer

2009 Ezra Jack Keats New Author Award, New York. *Garmann's Summer* 

2009 The Batchelder Award Honor Book for *Garmann's Summer* 

2009 The Book Art Prize

2009 The Nordic Children's Book Award for *Garmann's Street* 

2010 Deutscher Jugendliteraturpreis for *Garmann's Summer* 

2010 The Brage Prize for Garmann's Secret

#### Rightsholder

Cappelen Damm Agency NO-0055 Oslo Tel: +47 21 61 65 00 foreignrights@cappelendamm.no www.cappelendamm.no



#### Stian Hole

### Anna's Heaven Annas himmel

Genre: Children And Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Cappelen Damm

Year: 2013 Pages: 48

On a day in which everything aches and spikes fall from the skies, Anna turns the world on its head. She takes her daddy on a fantastic journey all the way to the bottom of the sky where the invisible ones live. Daddy is careworn and quiet, and Anna helps both herself and her daddy through the most difficult of days.

Anna's Heaven is an exceptionally beautiful book about overcoming grief, succeeding in this without becoming an overly sad or sentimental tale.

Stian Hole is one of our foremost picture book artists, and *Anna's Heaven* is a work of art, both in terms of text and illustrations.

#### Praise:

'Norway's Stian Hole does it once more. He has written and illustrated a philosophical and seductive picture book for children of all ages... Much has been written about death in books for children. But no one writes and creates picture books like Hole does. Also, about death. ... Hope is there on every page. Both in words and images.' *Nordjyske Stiftstidende* – Six out of six

'An exceptionally beautiful work by Stian Hole. ... One of our most frequently awarded writers of picture books and one who doesn't worry about pleasing others. That attitude makes for good literature. An outstandingly beautiful as well as meaningful picture book.'

Dagbladet

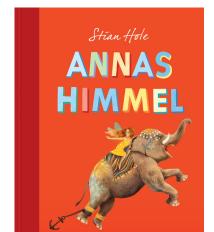




Photo: Jo Michael

Stian Hole is a reputed illustrator and an author. He has created a number of award-winning picture books.

PREVIOUS TITLES
Nattevakt, 2013
Garmanns hemmelighet, 201
Garmanns gate, 2008
Garmanns sommer, 2006
Den gamle mannen og hvalen, 2005

#### Foreign sales

Denmark, France, Georgia, Germany, Italy, Spain, Sweden, USA

# Rightsholder Cappelen Damm Agency NO-0055 Oslo Tel: +47 21 61 65 00 foreignrights@cappelendamm.no www.cappelendamm.no



#### Lisa Aisato

### A Fish for Luna En fisk til Luna

Genre: Children And Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Gyldendal

Year: 2014 Pages: 40

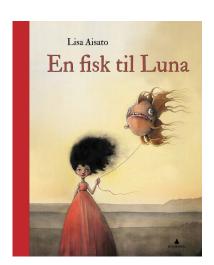
ISBN: 9788205462687

Full English translation available.

Luna can't sleep. She opens her window and peeks out. There is something out there. Something is gliding slowly between the houses. Is it a balloon? A flying fish? Luna's parents say it is ugly and that she can't keep it, so Luna decides to help it back home. But it won't say where home is. All it says is "Ay", "Yue", "Kuu", "Maan", "Tsuki", "Karoo" and "Kamar". And it says "Luna".

With great bravery Lisa Aisato explores life's big issues and presents an original and fresh take on subjects as human as loneliness and hope. Always firmly anchored in a child perspective, with a child's intensity of sensation. In this case personified in the shape of a lonesome fish. *A Fish for Luna* is a unique and beautiful picture book tale.

Shortlisted for the Brage Prize 2014, the Ministry of Culture's Literature Prize 2014 (Best Children's and Young Adults Book) and the Book Blogger's Prize 2014.



'A beautiful picture book ... Lisa Aisato confirms that she most definitely is among the most interesting picture book artists in Norway.'

Dagbladet

'Masterful and poetic ... Lisa Aisato confirms her position as one of the very best Norwegian picture book artists.'

Barnebokkritikk



Photo: Trine Sirnes

Lisa Aisato is a writer and illustrator, and she made a striking debut with her first picture book *My Two Great Grandmothers* in 2008. She also illustrates the popular books about Tambar, and every Saturday she illustrates Jesper Juul's column in the daily Dagbladet.

#### Foreign sales

Chinese simplified (Shanghai Joint Publishing), Czech (Omega), Danish (Turbine), English in China (Shenzhen Book Imp), Hindi, Icelandic (Draumsyn), Macedonian (Ars Lamina), Persian (Nahl Publications), Romanian (Editura Art)

#### Awards

Top 10 Norwegian authors under the age of 35 by the newspaper Morgenbladet
Shortlisted for the International HC Andersen
Award 2016

Shortlisted for the Astrid Lindgren Memorial Award 2015

Shortlisted for the Ministry of Culture's Literature Prize 2014 (Best Children's and Young Adults Book) with *A Fish for Luna* 

Shortlisted for the Brage Prize 2014 with A Fish for Luna

Shortlisted for the Book Blogger's Prize 2014 with A Fish for Luna

Shortlisted for the Ministry of Culture's Literature Prize 2010 (Best Children's and Young Adults Book) with *Odd is an Egg* 

#### Previous titles

*Bird* (2013) - Sold to Brazil and Denmark *Odd is an Egg* (2010) - Sold to China, Denmark and Sweden

My Two Great Grandmothers (2008) - Sold to Denmark and India/Pratham Books (Marathi, Hindi, Tamil, Telugu, Kannada, Oriya, Urdu, Punjabi, Malayalam, Gujarati, Bengali and English in India)

#### Rightsholder

Oslo Literary Agency Evy Tillman evy@osloliteraryagency.no www.osloliteraryagency.no



#### Nina Nordal Rønne

## Leftover-Ella Tiloversmari

Genre: Children and Young Adults

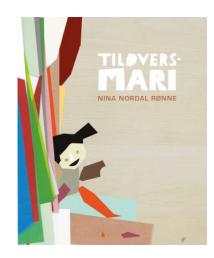
Category: Picture Book Publisher: Magikon

Year: 2014 Pages: 40

Complete English sample translation available

Bella is a pretty cut-out paper doll. She is pleased with herself and looks at the pile of leftover paper left by the scissors. Suddenly noisy and dynamic Leftover-Ella appears from the scraps. At first, Bella doesn't like her. But after they help each other escape from the scary scissors, they become the best of friends. This is a picture book about the duality of friendship/hostility, creation/destruction and initiative/passivity.

Illustrations by the author.



'A bomb of inspiration for the youngest readers'

Dagbladet

'An original picture book about discoveries, creativity and storytelling. ... Leftover-Ella uses in a very good way the opportunities text and image have to complement each other, this is one of reason why this is a such successful debut work. ... The text also has obvious poetic qualites.'

barnebokkritikk.no



Nina Nordal Rønne (b. 1972) is a Norwegian illustrator, animator and author. She has studied animation at Volda University College and History of Ideas at the University of Oslo. She now works as a freelance illustrator in Oslo.

Foreign sales Belgium (French), Iran, Sweden

Rightsholder Magikon forlag Svein Størksen Tel.: +47 977 50 060 Fjellveien 48A NO-1410 Kolbotn E-mail: svein@magikon.no

www.magikon.no



### Elisabeth Helland Larsen Marine Schneider (ill.)

# Life and I. A Story About Death Jeg er Døden

Genre: Children and Young Adults

Category: Picture Book Publisher: Magikon Year: 2015 Pages: 48

English edition available

Rosy-cheeked and wrapped in blue, with a flower in her hair. Death rides a pink binke. Death, a green-eyed little girl in this pastel world visits small animals with soft fur and big animals with sharp theeth. She lingers with a kindly grand-mother as they knit one last scarft together. She wanders through surroundings of gentle beauty and she tells us who she is.

For parents of children facing the loss of a family member, a friend, or a pet, this book finds words to express what is often so difficult to explain. It ends with such a feeling of uplift and acceptance that readers of any age will turn the last page with a smile and a tear.

Author Elisabeth Helland Larsen and illustrator Marine Schneider weave a tapestry out of direct, poetic words and hand-drawn pictures to give voice to emotions that are moving, real, and most of all, honest.

Illustrations by Marine Schneider.



'Families in mourning will find "I Am Death" quietly reassuring when trying to explain why living beings expire. Marine Schneider's pencil illustrations are delicate yet surprisingly firm—Death may be imagined as a little girl, but she is unwavering.

Literary Features Syndicate

'If it is possible for a book to be both lovely and haunting, this is the one.'

picturebookdepot.com



Elisabeth Helland Larsen studied thatre in Paris at the Ecole Internationale de Théâtre Jacques Lecoq and children's literature in Oslo at the Norsk Barnebokinstitutt. She has worked as a clown for more than 20 years in hospitals and hospices, as well as refugee camps, circuses, and theatres.

Her experiences with children there are reflected in her sensitive stories.

Marie Schneider has drawn since she could hold a pencil. The young Belgian illustrator just received her degree from the LUCA School of Arts. Life and I is her children's book debut.

#### Foreign sales

Brazilian Portuguese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), English, French (Belgium), German, Italian, Korean, Latvian, Persian, Polish, Russian, Serbian, Slovak, Spanish, Swedish

#### **Awards**

Visuelt, Gull. The most beautiful books of the Year (Årets vakreste bøker), Diploma. White Raven 2016.

#### Rightsholder

Magikon forlag Svein Størksen Tel.: +47 977 50 060 Fjellveien 48A NO-1410 Kolbotn E-mail: svein@magikon.no www.magikon.no



#### Biørn Sortland

### Moment of Honesty Ærlighetsminuttet

Genre: Children and Young Adults Category: Young Adult Novel Publisher: Aschehoug

Year: 2005 Pages: 549

English sample translation available

When she is seventeen, Frida is diagnosed with a serious eye disease. Desperate, her mind reeling, she spends the evening of the day she receives this devastating news walking aimlessly about the streets of Oslo. Driven by an intense desire to see the world before blindness overcomes her, she decides to travel. To see the world's beauty – before it is too late.

In Florence she meets Jakob, who, like herself, is Norwegian. A self-proclaimed art-geek, he is in Florence to write an article for a Norwegian youth magazine. Frida accompanies Jakob on his travels and, as their relationship develops, Jakob finds himself accompanying her – to show her the paintings he is studying while she can still see them; and to share her company. From the moment they set out together, the narrative so evolves as to braid ever more closely art history and the couple's odyssey.

We follow the deterioration of Frida's condition much as one follows the plot of a thriller. She is by no means assured that the treatment she has been prescribed is working; nor does she always remember to take her pills and potions as regularly as she should. At the last moment she returns to Oslo, where she enters hospital and is operated on.

The book is beautifully illustrated by reproductions of all the 33 paintings the two teenagers admire throughout their journey.



'Conveys art history on a high level, but in a simple form... [the love story] is so exciting and so beautifully described that even I, who am well past my teens, get a tickling sensation in my stomach.'

Vårt Land



Author, reviewer and journalist, Bjørn Sortland is represented in a number of anthologies, and he has also written for radio and television. His authorship, which spans children's, young adults and picture books, has won him a variety of awards. Den solbrente mammaen som blei bytta mot ti kamelar (1997) brought the author the Aschehoug Prize for the Best Children's Novel of the Year. 12 ting som må gjerast rett før verda går under is also a prize-winning novel.

#### Foreign sales

Denmark, Finland, France, Germany, Hungary, Lithuania, the Netherlands, South Korea

#### Rightsholder

Oslo Literary Agency evy.tillman.hegdal@osloliteraryagency.no www.osloliteraryagency.no



#### Jørn Lier Horst

# The Clue Series Clue-Serien

Genre: Children And Young Adults

Category: Novel (Series) Publisher: Kagge Forlag Year: 2012-2018

Pages: Approx. 150 pages

The crime fiction series' title *CLUE* is formed by the initials of the four main characters in the series: Cecilia, Leo, Une and Egon the dog. The *CLUE*-books are modern, realistic and action packed-books. The series consists of 13 titles.

The plot is based in and around «The Pearl» in Ship Bay. In each of the series' books a new mystery and a new ethical question is introduced along with the thoughts of one of the world's most well-known philosophers. The *CLUE* books are best selling crime fiction for younger readers aged 9-12.

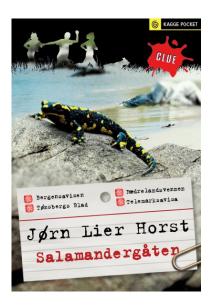




Photo: nordsveenefoto.no

Jørn Lier Horst is a police officer and now holds a position as the head of investigations at the local police office.

He is one of Norway's foremost authors of crime fiction for adults and was rewarded with the Bookseller's Prize in 2011.

#### Foreign sales

(Titles in the series): Czech Republic, Estonia (Varrak), Finland (Otava), France (Rageot Editeur), Greece (Dioptra), Italy (Salani), Norway -North Sami, Poland (Smak Slowa), Spain (Duomo), Sweden (Bonnier Carlsen)

#### Rightsholder

Salomonsson Agency Ms. Julia Angelin Götgatan 27 SE-116 21 Stockholm Sweden Tel: +46 8 22 32 11

julia@salomonssonagency.com www.salomonssonagency.com



Biørn Sortland

# The Art Detective Series: The Venice Mystery

Kunstdetektivene: Veneziamysteriet

Genre: Children And Young Adults Category: Novel (vol. 1 in a series) Publisher: Aschehoug

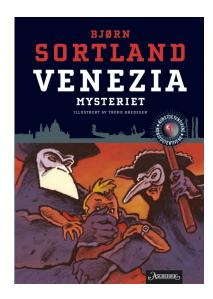
Year: 2000

Pages: 123

Full English sample translation available

In the hotel where David and his family are staying, they meet a strange, elderly couple. There is something mysterious about them - and about all of Venice, for that matter. It is carnival time, and many people are wearing weird masks, and some are harboring sinister plans...

This is the first book in the popular *Art Detective*-series, which combines thrilling reads with art and geography in an interesting and fun way. The 16th book in the series was recently published and all books are amusingly illustrated by Trond Bredesen.



'...an entertaining and satisfying book'

Vårt Land



Author, reviewer and journalist, Bjørn Sortland is represented in a number of anthologies, and he has also written for radio and television. His authorship, which spans children's, young adults and picture books, has won him a variety of awards. *Den solbrente mammaen som blei bytta mot ti kamelar* (1997) brought the author the Aschehoug Prize for the Best Children's Novel of the Year. 12 ting som må gjerast rett før verda går under is also a prize-winning novel.

#### Foreign sales

Basque, British English, Bulgarian, Catalan, Chinese (simplified), Danish, Faeroese, French, German, Greek, Korean, Spanish, Turkish

#### **Awards**

(Selected):

1992 Samlagets jubileumsstipend 1994 France: Prix Octagon Fonte 1996 A prize from The Austrian department of Culture 1996 Deutscher Jugendliteraturpreis

1997 The Norwegian Department of Culture's children's book award

1997 The Aschehoug Children's book Prize 1999 The School Liberarians Prize 2000

2000 Nynorsk litteraturpris

2005 The Sproing-prize

2008 The Critics' Prize

2009 The Ark Childrens' Book Prize

2011 The Aschehoug Prize

#### Rightsholder

Oslo Literary Agency | www.osloliteraryagency.no



Nina E. Grøntvedt

### Hey, It's Me! Hei, det er meg!

Genre: Children And Young Adults

Category: Young Adult Novel (Vol. I in a series)

Publisher: Omnipax

Year: 2010 Pages: 284

English sample translation available

Please don't leave me here alone... PS: Everything I'm about to tell you – is 110% true!!!

In this super secret diary (which is 110% true), 12-year-old Oda spills the beans about life in Crooked Hill, where she lives on a small, winding street with wooden houses, wedged between a forest valley and a fjord, somewhere in Norway. Oda has a mega annoying little sister, Ellie. Ida's best friend in the whole wide world, Helen, lives just up the street. Unfortunately, so does Helen's nerdy older brother, Simon.

Pondering over her "completely normal life" in a small community, no thought or idea is too small or too big for Ida. When she isn't falling in love with famous authors, she is spying on mysterious neighbors with Helen, or getting into fights with stupid, horrid Simon. But when a snowball fight goes a bit too far, Oda is suddenly the world's loneliest person. How can she make it all go back to the way it used to be?

Illustrated by the author, in black and white.



"Super-cool book for those over ten."
Dagbladet

'Nina Grøntvedt writes as if she was twelve years old. In this case, it is a great compliment.'

Barnebokkritikk.no



Photo: Tittmelhuus.no

Nina Elisabeth Grøntvedt made her debut as a writer in 2006, with the picture book *The Little Hero* (*Den lille helten*). She has studied graphic design and has a bachelor degree in illustration from Southampton Solent University, England. She has also completed a two-year-course in children's writing at the Norwegian Institute of Children's Literature. She is at present a full time writer.

#### Foreign sales

Danish (Turbine), Dutch (Manteau), German (Gerstenberg Verlag), Russian (Kompas Gid), Swedish (Lilla Piratförlaget), Ukrainian (Grani-T)

#### Rightsholder

Oslo Literary Agency evy.tillman@osloliteraryagency.no www.osloliteraryagency.no



#### Johan Harstad

# Darlah - 172 Hours on the Moon Darlah - 172 timer på månen

Genre: Children And Young Adults

Category: Horror Novel Publisher: Cappelen Damm

Year: 2008 Pages: 384

English edition available

NASA holds a historic lottery for young people. The prize is a trip to the moon. All three winners experience unexplainable events. And in a nursing home in Miami there is a man who was once in the American military. He can barely remember his own name. But he is certain that a new expedition to the moon could mean the end of everything...

Darlah – 172 Hours on the Moon is Johan Harstad's first novel for young adults. It earned him the prestigious Brage Prize 2008. In November 2014 an expert jury chose it as the best Norwegian book for young adults of all times.





Photo: John Erik Riley

Johan Harstad (b. 1979) made his debut 21 years old, with a contribution to the anthology *Postboks 6860* in 2000, releasing his first collection of prose works, *From here on you just get older*, in 2001. This was followed by a collection of short stories, *Ambulance*, in 2002 received with critical acclaim.

In 2005 he published his first novel, *Buzz Aldrin,* what happened to you in all the confusion?, which was later adapted into a TV-series.

Another novel *Hässelby*, followed in 2007. In 2009 Johan Harstad was employed as the first house play write at Norway's Nationaltheatret. He has published two volumes of plays, *BSIDES*, 2008 and *Etc.*, 2010. Translation rights to his books have been sold to 22 countries.

#### Foreign sales

Bangladesh, Brazil, Denmark, Faroe Islands, Finland, France, Germany, Iceland, Mexico, South Korea, Sweden, Taiwan, The Netherlands, Turkey, UK, USA, Vietnam

#### Awards

The National Ibsen Award for the play Osv., 2014

The Oslo Award 2012 for *Blissard*The Brage Award for *Darlah*, 2008
The Youth Critic's Award for *Hässelby*, 2007
Bjørnson-scholarship, 2003

#### **Previous titles**

Blissard – En bok om Motorpsycho, non-fiction (Falck Forlag), 2012 Osv., play 2010 Bsider, plays & texts 2008 Darlah – 172 timer på månen, novel (Cappelen Damm) 2008 Hässelby, novel 2007 Buzz Aldrin, hvor ble det av deg i alt mylderet?, novel 2005

Ambulanse, short stories 2002 Herfra blir du bare eldre, texts 2001

#### Rightsholder

Cappelen Damm Agency | www.cappelendamm.no | foreignrights@cappelendamm.no



#### Siri Pettersen

## The Raven Rings 1-3 Ravneringene 1-3

Genre: Children and Young Adults Category: Young Adult Novel - Trilogy

Publisher: Gyldendal Year: 2013-2015 Pages: Approx. 615

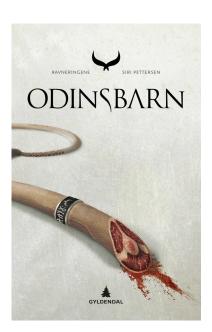
English sample translation available

An international award-winning, best-selling fantasy series from Norway, built on a norse foundation, with over a third of a million books sold worldwide. Winner and nominee of numerious awards in several countries, and the first fantasy ever to be nominated for the prestigious Norwegian Booksellers' Prize.

There are no prophecies, no dragons, and no magic swords. There is magic, to be sure, but you won't find that word in the book. The protagonist is a resourceful, female outcast, living with a savage Northerner who deals drugs. She is not 'chosen', and has no special powers. In fact, what sets her apart is the terrifying fact that she lacks the powers that everyone else has.

The trilogy consists of *Odin's Child*, (*Odinsbarn*, 2013) *The Rot* (*Råta*, 2014) and *The Might* (*Evna*, 2015).

Winner of the Fabel Award (Fabelprisen) 2014, ARK Bookseller's Book of the Year Award 2015 and also on IBBY Norway's Honour List 2016.



About *Odin's Child*:
'The book offers nerve-wracking suspense and convincing characters.'

VG

'Very good ... An impressive work running at steady pace towards a spectacular conclusion.'

Dagbladet

'Debut author Siri Pettersen exhibits talent way beyond average in the fantasy genre, and has written a vivid, exciting and great story.'

Adresseavisen



Photo: Julie Loen

Siri Pettersen was born in Finnsnes, a small town in the north of Norway. She is a lifelong escapist, designer, illustrator, comic creator, webdesigner and writer. Siri Pettersen has received The Sproing Award, for promotion and work to increase the interest for comics in Norway. Today she spends all her time to the fantasy literature and writing.

http://www.theravenrings.com

#### Foreign sales

Books in the series sold to: Brazil (Editoria Valentina), Czech Republic (Host), Denmark (Gyldendal), Estonia (Varrak), Finland (Art House/Jalava), Germany (Arctis), Israel (Sial Publishers), Italy (Multiplayer), Poland (Rebis Publishing), Russia (Eksmo), Sweden (B. Wahlström), USA (Arctis US/W1-Media) Film rights: Maipo Film, Norway

#### Awards

Havmannprisen 2015 - for *Evna* Sørlandets litteraturpris 2016 (fiction) IBBY Norway Honour List 2016 ARK Bookseller's Book of the Year Award 2015 Norwegian Bookseller's scholarship 2015 The Fabel Award 2014

#### Nominations:

Uprisen, YA novel of the year 2016 The Booksellers' Prize 2013 Longlisted for the Bookbloggers' Prize 2013 The Norwegian Ministry of Culture's Literary First Book Prize 2013

#### Rightsholder

Grand Agency Vanadisvägen 41 S-113 23 Stockholm Sweden Tel: +46 8 - 444 47 47 lotta@grandagency.se www.grandagency.se